



Tartalom

II *Nem jogalkotási aktusok*

HATÁROZATOK

- ★ **A Bizottság (EU) 2020/10 Végrehajtási Határozata (2020. január 7.) a Lengyelországban előforduló, a H5N8 altípusba tartozó, magas patogenitású madárinfluenzával kapcsolatos egyes ideiglenes védintézkedésekről** (az értesítés a C(2020) 75. számú dokumentummal történt) <sup>(1)</sup> ..... 1

<sup>(1)</sup> EGT-vonatkozású szöveg.



## II

(Nem jogalkotási aktusok)

## HATÁROZATOK

## A BIZOTTSÁG (EU) 2020/10 VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

(2020. január 7.)

**a Lengyelországban előforduló, a H5N8 altípusba tartozó, magas patogenitású madárinfluenzával kapcsolatos egyes ideiglenes védintézkedésekről**

(az értesítés a C(2020) 75. számú dokumentummal történt)

(Csak a lengyel nyelvű szöveg hiteles)

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a belső piac megvalósításának céljával a Közösségen belüli kereskedelemben alkalmazható állategészségügyi ellenőrzésekről szóló, 1989. december 11-i 89/662/EGK tanácsi irányelvre <sup>(1)</sup> és különösen annak 9. cikke (3) bekezdésére,

tekintettel az egyes élőállatok és állati termékek Unión belüli kereskedelmében a belső piac megvalósításának céljával alkalmazandó állategészségügyi ellenőrzésekről szóló, 1990. június 26-i 90/425/EGK tanácsi irányelvre <sup>(2)</sup> és különösen annak 10. cikke (3) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az (EU) 2016/429 európai parlamenti és tanácsi rendelet <sup>(3)</sup> megállapítja az állatra vagy emberre átvihető állatbetegségek megelőzésére és leküzdésére vonatkozó szabályokat, ideértve a jegyzékbe foglalt egyes betegségek, többek között a magas patogenitású madárinfluenza esetében meghozandó vészhelyzeti intézkedéseket. Az (EU) 2016/429 rendeletet 2021. április 21-től kell alkalmazni. Az (EU) 2017/625 európai parlamenti és tanácsi rendelet <sup>(4)</sup> 2019. december 14-i hatállyal hatályon kívül helyezte a 89/662/EGK és a 90/425/EGK irányelvet. Az említett rendelet 164. cikkének (2) bekezdése azonban úgy rendelkezik, hogy a 89/662/EGK irányelv 9. cikke és a 90/425/EGK irányelv 10. cikke az (EU) 2016/429 rendelet hatálya alá tartozó kérdések tekintetében az (EU) 2016/429 rendelet alkalmazásának kezdőnapjáig továbbra is alkalmazandó.

<sup>(1)</sup> HL L 395., 1989.12.30., 13. o.

<sup>(2)</sup> HL L 224., 1990.8.18., 29. o.

<sup>(3)</sup> Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/429 rendelete (2016. március 9.) a fertőző állatbetegségekről és egyes állategészségügyi jogi aktusok módosításáról és hatályon kívül helyezéséről („Állategészségügyi rendelet”) (HL L 84., 2016.3.31., 1. o.).

<sup>(4)</sup> Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2017/625 rendelete (2017. március 15.) az élelmiszer- és takarmányjog, valamint az állategészségügyi és állatjóléti szabályok, a növényegészségügyi szabályok, és a növényvédő szerekre vonatkozó szabályok alkalmazásának biztosítása céljából végzett hatósági ellenőrzésekről és más hatósági tevékenységekről, továbbá a 999/2001/EK, a 396/2005/EK, az 1069/2009/EK, az 1107/2009/EK, az 1151/2012/EU, a 652/2014/EU, az (EU) 2016/429 és az (EU) 2016/2031 európai parlamenti és tanácsi rendelet, az 1/2005/EK és az 1099/2009/EK tanácsi rendelet, valamint a 98/58/EK, az 1999/74/EK, a 2007/43/EK, a 2008/119/EK és a 2008/120/EK tanácsi irányelv módosításáról, és a 854/2004/EK és a 882/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet, a 89/608/EGK, a 89/662/EGK, a 90/425/EGK, a 91/496/EGK, a 96/23/EK, a 96/93/EK és a 97/78/EK tanácsi irányelv és a 92/438/EGK tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről (a hatósági ellenőrzésekről szóló rendelet) (HL L 95., 2017.4.7., 1. o.).

- (2) A madárinfluenza a madarak, többek között a baromfifélék fertőző vírusos betegsége. A házi baromfi madárinfluenza-vírussal való megfertőződése a betegség két fő fajtájának kialakulásához vezethet, amelyek virulenciájuk tekintetében térnek el egymástól. Az alacsony patogenitású típus általában csak enyhe tüneteket okoz, míg a magas patogenitású madárinfluenza a legtöbb baromfifaj esetében igen magas elhullási arányt eredményez. A szóban forgó betegség súlyosan érintheti a baromfitartás nyereségességét, megzavarva az Unión belüli kereskedelmet és a harmadik országokba irányuló exportot.
- (3) A madárinfluenza elsősorban madarak esetében fordul elő, de bizonyos körülmények között a fertőzés megjelenhet embereknel is, bár ennek általában nagyon csekély a kockázata.
- (4) A madárinfluenza kitörésekor fennáll az a veszély, hogy a kórokozó más – baromfit vagy egyéb, fogságban élő madarakat tartó – gazdaságokra is áterjedhet. Ily módon a betegség az élő madarak vagy az azokból előállított termékek kereskedelme útján egyik tagállamról a másikra vagy harmadik országokra is áterjedhet.
- (5) A 2005/94/EK tanácsi irányelv<sup>(\*)</sup> megállapít bizonyos, a madárinfluenza megfigyelését és korai észlelését célzó megelőző intézkedéseket, valamint meghatározza a baromfifélék vagy más, fogságban élő madarak körében előforduló madárinfluenza-járvány kitörése esetén alkalmazandó járványvédelmi minimumintézkedéseket. Az említett irányelv magas patogenitású madárinfluenza kitörése esetére védő- és megfigyelési körzetek létesítését írja elő. A körzetek létesítése elsősorban az adott tagállam területének egyéb részein található madarak egészségének védelmét szolgálja azáltal, hogy megelőzi a kórokozó behurcolását és biztosítja a betegség korai észlelését.
- (6) Lengyelország értesítette a Bizottságot arról, hogy több, a területén található baromfitartó vagy egyéb, fogságban élő madarakat tartó gazdaságban a H5N8 altípusba tartozó, magas patogenitású madárinfluenza kitörését észlelték, és haladéktalanul meghozta a 2005/94/EK irányelvben előírt intézkedéseket, beleértve a védő- és megfigyelési körzetek létrehozását is.
- (7) A Bizottság Lengyelországgal együttműködve megvizsgálta az intézkedéseket, és meggyőződött arról, hogy az említett tagállam illetékes hatósága által létrehozott védő- és megfigyelési körzetek határai elegendő távolságra vannak a megerősített járványkitörés tényleges helyszínein található gazdaságoktól.
- (8) Az Unión belüli kereskedelem szükdéttelen megzavarásának megelőzése, valamint a harmadik országok által felállított indokolatlan kereskedelmi akadályok elkerülése érdekében mielőbb meg kell határozni uniós szinten a magas patogenitású madárinfluenzával kapcsolatban Lengyelországban létrehozott védő- és megfigyelési körzeteket.
- (9) Ennek megfelelően a Növények, Állatok, Élelmiszerek és Takarmányok Állandó Bizottságának következő üléséig e határozat mellékletében meg kell határozni egyrészt azokat a lengyelországi védő- és megfigyelési körzeteket, amelyekben a 2005/94/EK irányelvben előírt állategészségügyi ellenőrző intézkedések alkalmazandók, másrészt a szóban forgó körzetek fennállásának időtartamát.
- (10) Ezt a határozatot a Növények, Állatok, Élelmiszerek és Takarmányok Állandó Bizottságának következő ülésén felül kell vizsgálni,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

#### 1. cikk

Lengyelország gondoskodik arról, hogy a 2005/94/EK irányelv 16. cikkének (1) bekezdése szerint kialakított védő- és megfigyelési körzetek magukban foglalják legalább az e határozat mellékletének A. és B. részében felsorolt területeket.

#### 2. cikk

Ezt a határozatot 2020. március 31-ig kell alkalmazni.

<sup>(\*)</sup> A Tanács 2005/94/EK irányelve (2005. december 20.) a madárinfluenza elleni védekezésre irányuló közösségi intézkedésekről és a 92/40/EGK irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 10., 2006.1.14., 16. o.).

*3. cikk*

Ennek a határozatnak a Lengyel Köztársaság a címzettje.

Kelt Brüsszelben, 2020. január 7-én.

*a Bizottság részéről*  
Sztella KIRIAKÍDISZ  
*a Bizottság tagja*

---

## MELLÉKLET

## A. RÉSZ

Az 1. cikkben említett védőkörzet:

ISO-országkód	Tagállam	Kód (ha van)	Elnevezés	Az alkalmazási időszak vége a 2005/94/EK irányelv 29. cikkének megfelelően
PL	Lengyelország		<b>A következőket magában foglaló terület:</b>	
			<p><i>W województwie lubelskim, w powiecie lubartowskim:</i></p> <p>W gminie Uścimów miejscowości: Stary Uścimów, Nowy Uścimów, Drozdówka, Głębokie, Maśluchy, Orzechów Kolonia</p>	2020.1.22.
			<p><i>W województwie lubelskim, w powiecie krasnostawskim:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. W gminie Izbica miejscowości: Wólka Orłowska, Topola, Orłów Drewniany, Orłów Drewniany Kolonia, Wał, Dworzyska, część miejscowości Izbica położona na północ od ulic Stokowej, Cichej, Targowej i Gminnej, północno – wschodnia część miejscowości Tarnogóra położona na wschód od rzeki Wieprz, część miejscowości Romanów położona na wschód od drogi 2141L;</li> <li>2. W gminie Krasnystaw miejscowości: Latyczów, Małochwiej Mały;</li> <li>3. W gminie Żółkiewka miejscowości: Borówek, Borówek Kolonia, Makowiska, Olchowiec Wieś, Olchowiec Kolonia, Poperczyn, Wola Żółkiewska;</li> <li>4. W gminie Gorzków miejscowości: Czysta Dębina, Borów.</li> </ol>	2020.1.27.
			<p><i>W województwie wielkopolskim, w powiecie ostrowskim:</i></p> <p>Część gmin Ostrów Wielkopolski i Przygodzice odgraniczone: od północy od przejazdu kolejowego na ulicy Gorzyckiej w Ostrowie Wielkopolskim, dalej ulicą Gorzycką w kierunku zachodnim do kościoła w miejscowości Gorzyce Wielkie. W kierunku południowym mijając od wschodu wieś Radziwiłłów do miejscowości Gorzyce Małe. Następnie do drogi nr 445 i ciekim wodnym przez las i niezamieszkałą część ulicy Kwiatowej w miejscowości Tarchały Wielkie. Następnie na wschód ulicą długą w miejscowości Topola Wielka do miejscowości Janków Przygodzki wzdłuż ulicy Długiej do skrzyżowania z ulicą Zębcowską. Na północ wzdłuż ulicy Zębcowskiej w Jankowie Przygodzkim do ulicy Staroprzygodzkiej w Ostrowie Wielkopolskim. Wzdłuż ulicy Staroprzygodzkiej do ulicy Siewnej, następnie na północny zachód ulicą Długą w miejscowości Ostrów Wielkopolski do ulicy Krętej, dalej wzdłuż ulicy Krętej i dalej ulicy Bocznej do przejazdu kolejowego na ulicy Gorzyckiej w miejscowości Ostrów Wielkopolski.</p>	2020.1.27.

## B. RÉSZ

Az 1. cikkben említett megfigyelési körzet:

ISO-országkód	Tagállam	Kód (ha van)	Elnevezés	Az alkalmazási időszak vége a 2005/94/EK irányelv 31. cikkének megfelelően
PL	Lengyelország		<b>A következőket magában foglaló terület:</b>	
			<p><i>W województwie lubelskim, w powiatach: lubartowskim, łączyńskim, parczewskim:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. W powiecie lubartowskim w gminie Uścimów miejscowości: Krasne, Nowa Jedlanka, Ochoża, Rudka Starościańska, Stara Jedlanka;</li> <li>2. W powiecie lubartowskim w gminie Ostrów Lubelski miejscowości: Ostrów Lubelski, Bójki, Jamy, Kolechowice, Kolechowice Folwark; Kolechowice Kolonia, Rozkopaczew, Rudka Kijańska;</li> <li>3. W powiecie łączyńskim w gminie Ludwin miejscowości: Dratów Kolonia, Jagodno, Krzcień, Piaseczno, Rogóźno, Rozpłucie Drugie;</li> <li>4. W powiecie parczewskim w gminie Sosnowica miejscowości: Stary Orzechów, Nowy Orzechów, Lejno, Komarówka, Zienki, Górki, Sosnowica, Libiszów;</li> <li>5. W powiecie parczewskim w gminie Dębowa Kłoda miejscowość: Białka;</li> </ol>	2020.1.31.
			<p><i>W województwie lubelskim, w powiatach: krasnostawskim, zamojskim</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. W powiecie krasnostawskim miasto Krasnystaw;</li> <li>2. W powiecie krasnostawskim w gminie Gorzków miejscowości: Piaski Szlacheckie, Widniówka;</li> <li>3. W powiecie krasnostawskim gmina Izbica (bez obszaru zapowietrzonego);</li> <li>4. W powiecie krasnostawskim w gminie Krasnystaw miejscowości: Białka, Łany, Małochwiej Duży, Niemienice, Niemienice Kolonia, Siennica Nadolna, Tuligłowy, Rońsko, Widniówka, Zastawie Kolonia, Zażółkiew;</li> <li>5. W powiecie krasnostawskim w gminie Kraśniczyn miejscowości: Anielpol, Brzeziny, Czajki, Franciszków, Majdan Surhowski, Łukaszówka, Surhów, Surhów Kolonia;</li> <li>6. W powiecie krasnostawskim w gminie Siennica Różana miejscowości: Rudka, Siennica Królewska Duża;</li> <li>7. W powiecie zamojskim w gminie Skierbieszów miejscowości: Kalinówka, Kolonia Wiszenki, Wiszenki, Zabytów;</li> <li>8. W powiecie zamojskim w gminie Stary Zamość miejscowości: Krasne, Majdan Sitański, Podkrasne, Podstary Zamość, Stary Zamość, Wierzbą Druga.</li> </ol>	2020.2.5.

ISO-országkód	Tagállam	Kód (ha van)	Elnevezés	Az alkalmazási időszak vége a 2005/94/EK irányelv 31. cikkének megfelelően
			<p><i>W województwie lubelskim, w powiatach: krasnostawskim, lubelskim, świdnickim</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. W powiecie krasnostawskim w gminie Żółkiewka miejscowości: Dąbie, Dąbie Kolonia, Tokarówka, Celin, Siniec, Adamówka, Makowiska Małe, Żółkiewka, Rożki, Rożki Kolonia, Huta, Żółkiew Wieś, Żółkiew Kolonia, Zaburze, Zaburze Kolonia, Markiewiczów, Gany, Koszarsko, Chruściechów, Majdan Wierzchowiński, Wierzchowin, Chłaniów, Chłaniów Kolonia, Średnia Wieś, Władysławin;</li> <li>2. W powiecie krasnostawskim w gminie Rudnik: Majdan Borowski Pierwszy, Majdan Borowski Drugi, Suszeń, Joanin, Potasznia, Majdan Średni, Majdan Kobyłański, Majdan Łuczycycki, Majdan Borowski, Suche Lipie, Rudnik, Równianki, Wierzbica, Wierzbica Kolonia, Międzyzlas, Mościska Kolonia, Mościska, Płonka, Maszów, Romanówek, Bzowiec, Kaszuby;</li> <li>3. W powiecie krasnostawskim w gminie Gorzków miejscowości: Antoniówka, Bogusław, Orchowiec, Kolonia Orchowiec, Bobrowe, Felicjan, Baranica, Wielkopole, Zamostek, Gorzków, Gorzków Wieś, Gorzków Osada, Piaski Szlacheckie, Chorupnik, Chorupnik Kolonia, Borsuk, Józefów, Czysta Debina Kolonia, Borów Kolonia, Góry, Olesin, Wielobycz, Wiśniów;</li> <li>4. W powiecie krasnostawskim w gminie Izbiца miejscowości: Bobliwo, Wirkowice Drugie;</li> <li>5. W powiecie lubelskim w gminie Krzczonów miejscowości: Sobieska Wola Pierwsza, Sobieska Wola Druga;</li> <li>6. W powiecie lubelskim w gminie Wysokie miejscowość: Antoniówka;</li> <li>7. W powiecie świdnickim w gminie Rybczewice miejscowości: Bazar, Częstoborowice, Izdebno, Izdebno Kolonia, Pilaszkowice Pierwsze, Pilaszkowice Drugie, Zygmuntów.</li> </ol>	2020.2.5.
			<p><i>W województwie wielkopolskim, w powiecie ostrowskim:</i></p> <p>Pozostała część gminy Przygodzice bez obszaru zapowietrzonego, pozostała część gminy Ostrów Wielkopolski bez obszaru zapowietrzonego, gmina Raszków, gmina Odolanów.</p>	2020.2.5.





ISSN 1977-0731 (elektronikus kiadás)  
ISSN 1725-5090 (nyomtatott kiadás)



**Az Európai Unió Kiadóhivatala**  
2985 Luxembourg  
LUXEMBURG

